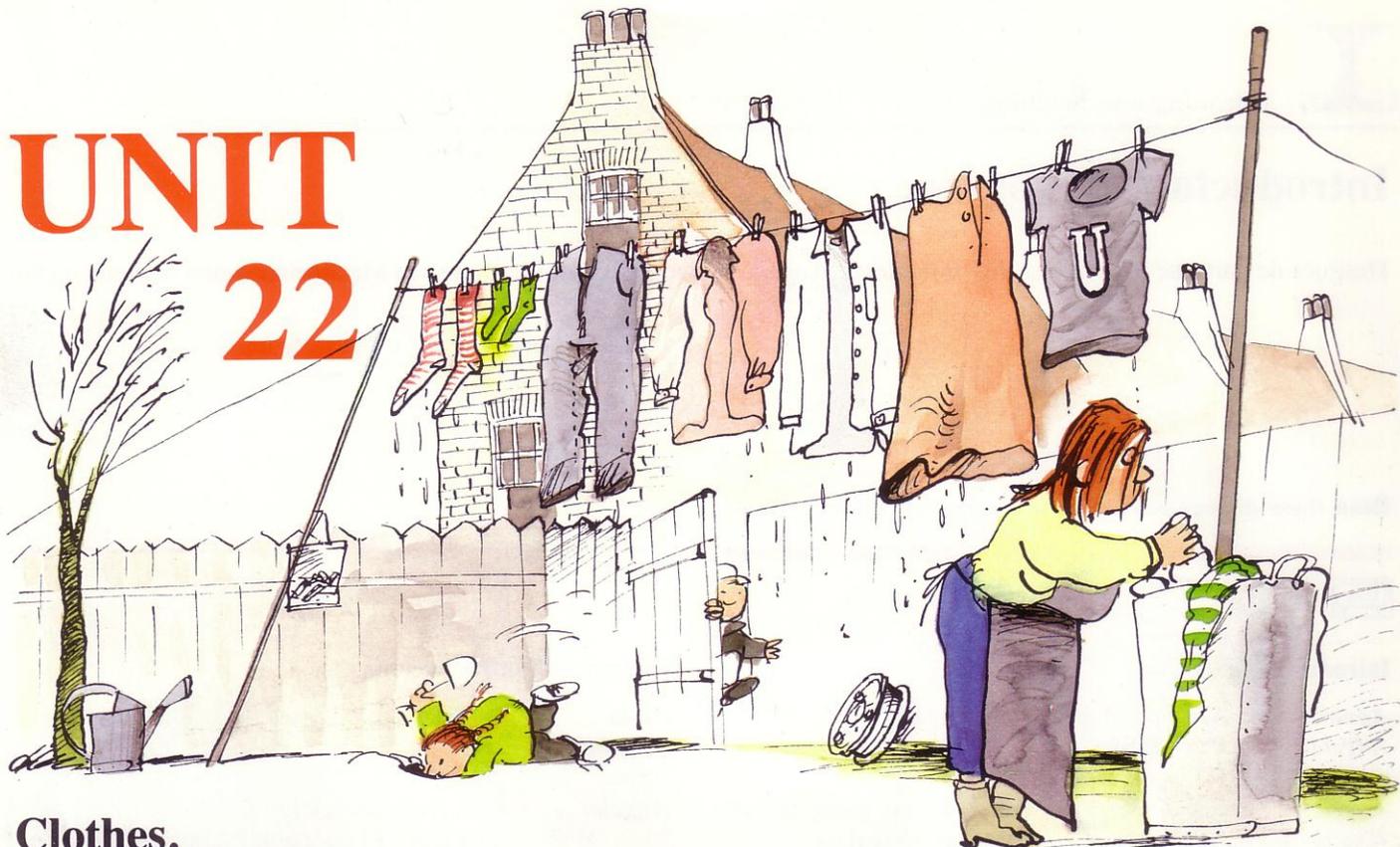


UNIT 22



Clothes. *Prendas de vestir.*

En esta unidad tendrá ocasión de incrementar considerablemente el vocabulario relacionado con los vestidos. Practicará las palabras inglesas que designan las distintas prendas de vestir, los tejidos y materiales que se usan para confeccionarlas, y los colores que pueden tener; asimismo, aprenderá las expresiones que se utilizan en el momento de comprar dichas prendas. Además, en la sección de **Information** encontrará datos acerca de la manera de indicar las diferentes tallas de las prendas de vestir en Gran Bretaña, Estados Unidos y otros países.

Aunque el interés de esta unidad se centra en el vocabulario, también estudiará algunos aspectos de la gramática inglesa, en esta ocasión relativos principalmente a los **two-part verbs** y a las terminaciones de los adverbios.

Consejos para el aprendizaje.

Habrá observado que, en este curso, a veces se señalan los errores cometidos con mayor frecuencia por los estudiantes de inglés, así como las excepciones a determinadas normas gramaticales que, de no conocerse, podrían originar equivocaciones. También, de vez en cuando, se incluyen ejercicios en los que hay que detectar errores introducidos en algunas frases en inglés. Todo ello tiene la finalidad de ayudarle a identificar las formas gramaticales correctas. La capacidad para reconocer si algo es correcto o incorrecto se desarrolla gradualmente a través de tres etapas.

En la etapa inicial se toma contacto con unos datos que antes no se conocían. Por ejemplo, en la primera fase de este curso ha estudiado que el plural de la mayoría de los sustantivos ingleses se forma añadiendo una *s* al singular (**car, cars**).

En la segunda etapa ya se han aprendido esos datos, pero no siempre se es capaz de actuar de acuerdo con ellos. Así, por ejemplo, si alguien le preguntara por alguna de las reglas gramaticales estudiadas, usted podría enunciarla, pero en ocasiones no sabría ponerla en práctica; emplear la expresión **two car** sería una consecuencia de lo dicho.

Finalmente, en la tercera etapa, los datos ya han sido asimilados. Siguiendo con el mismo ejemplo de las reglas gramaticales, en esta etapa usted sería consciente de que decir **two car** en lugar de **two cars** es incorrecto.

A lo largo del curso se irá dando cuenta de que supera satisfactoriamente estas tres etapas en su aprendizaje del inglés.

Observaciones.

Para hablar de las prendas de vestir se utilizan con frecuencia los nombres de los colores, y para referirse a las tallas y a los precios, los números; consulte las páginas 36 y 94, respectivamente, siempre que tenga alguna duda sobre estos temas. Consulte también las páginas 134 y 135 si tiene alguna duda sobre la moneda británica y norteamericana.

El verbo **have** y la forma verbal **would like** se utilizan con frecuencia cuando se va de compras. Puede repasar el empleo del primero en la página 194, y el de la segunda en las páginas 137, 274 y 275.



Introductory dialogues.

Después de cortarse la conversación telefónica, Angela ha decidido esperar a que sea Mr Sinclair quien la llame a ella.

Read these dialogues and listen to them on the cassette.



Introductory dialogues.

Anna: Angela, what are you doing?
Angela: I'm waiting.
Anna: What for?
Angela: For a telephone call. *I'm not going to call him again. He can call me this time.*
Anna: Who?
Angela: Mr "Nevada Computers" Sinclair.
Anna: He's going to call you.
Angela: I hope so.

* * *

Angela: I like that jacket.
Anna: Oh. Thanks.
Angela: It's a very interesting colour.
Anna: Yes. "Vampire red."
Angela: What?
Anna: Vampire red.
Angela: Vampire red ... (Telephone.) Hello? Vampire Travel.
Mr Sinclair: Oh. Sorry. Wrong number.

* * *

Angela: Sunshine Travel.
Mr Sinclair: Miss Carpenter?
Angela: Yes. Hello, Mr Sinclair.
Mr Sinclair: I'm calling about the job. You didn't get my letter.
Angela: No.
Mr Sinclair: Ah. Well, I'm sorry. The answer was "No".
Angela: Oh, I see.
Mr Sinclair: We're having some problems at the moment. We're not going to take on any new secretaries – or programmers.
Angela: I understand. Thank you. Goodbye.



Diálogos de introducción.

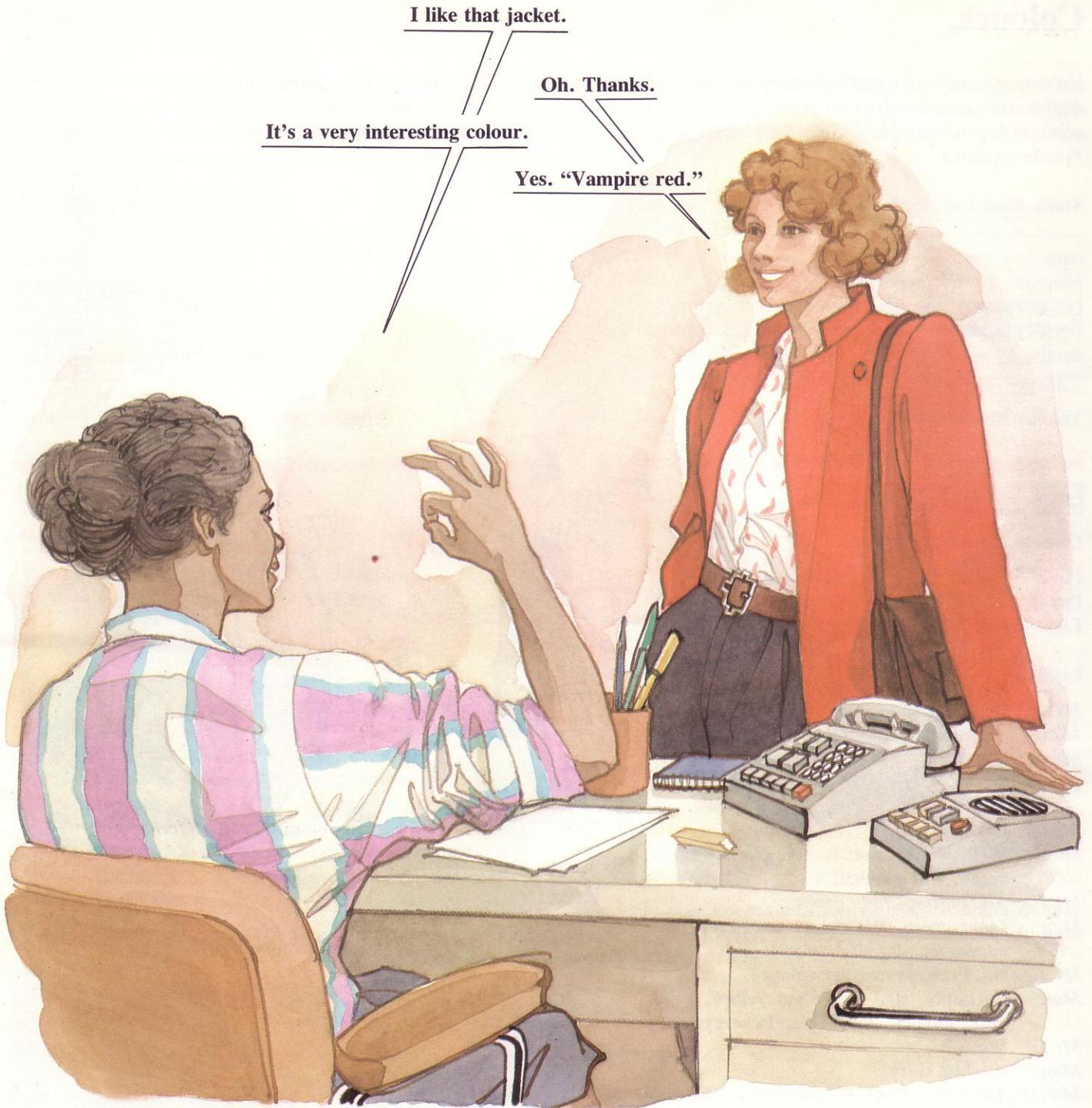
Anna: Angela, ¿qué haces?
Angela: Espero.
Anna: ¿Qué?
Angela: Una llamada telefónica. Yo no le llamaré de nuevo. Él puede llamarme a mí esta vez.
Anna: ¿Quién?
Angela: Mr "Nevada Computers" Sinclair.
Anna: Él te llamará.
Angela: Eso espero.

* * *

Angela: Me gusta esa chaqueta.
Anna: Oh. Gracias.
Angela: Es de un color muy interesante.
Anna: Sí. "Rojo vampiro."
Angela: ¿Qué?
Anna: Rojo vampiro.
Angela: Rojo vampiro ... (Teléfono.) ¿Diga? Vampire Travel.
Mr Sinclair: Oh. Lo siento. Me he equivocado de número. [mero].

* * *

Angela: Sunshine Travel.
Mr Sinclair: ¿Miss Carpenter?
Angela: Sí. Hola, Mr Sinclair.
Mr Sinclair: Llamo acerca del trabajo. No recibí mi carta.
Angela: No.
Mr Sinclair: Ah. Bien, lo siento. La respuesta era "No".
Angela: Oh, ya veo.
Mr Sinclair: Tenemos algunos problemas en este momento. No contrataremos nuevas secretarías ... ni programadores.
Angela: Entiendo. Gracias. Adiós.



Expresiones relacionadas con las prendas de vestir que ya ha encontrado en anteriores unidades.

colo(u)r
red, orange, green,
brown, blue, yellow,
black, white, grey

What colo(u)r ...?
What kind of ...?
cheap, cost
long, short, small

La sección de **Speaking and listening** de la presente unidad está dividida en los siguientes apartados:

Colours.
Sizes.
Clothes.
Buying clothes.

Colores.
Tallas.
Prendas de vestir.
Comprar prendas de vestir.



Colours.

En esta página encontrará algunos nombres de colores que todavía no conoce y aprenderá la manera de expresar distintas tonalidades: (verde) claro, (verde) oscuro, azul cielo, rojo cereza, etc. En el diálogo grabado en la cassette oírás cómo el dependiente de una sastrería ofrece a Mr Jones camisas de tonos un tanto sorprendentes, como, por ejemplo, el "verde espinaca".

Study these key words.

rosa	pink	/pɪŋk/
púrpura, morado	purple	/'pɜ:pl/
(verde) claro	light (green)	/laɪt (gri:n)/
(verde) oscuro	dark (green)	/dɑ:'k (gri:n)/
camisa	shirt	/ʃɜ:'t/

Work with the cassette.



Colours. Listen and repeat.

Pink.	.....	Dark green.	.....
Purple.	.....	Shirt.	.....
Light green.	.....	

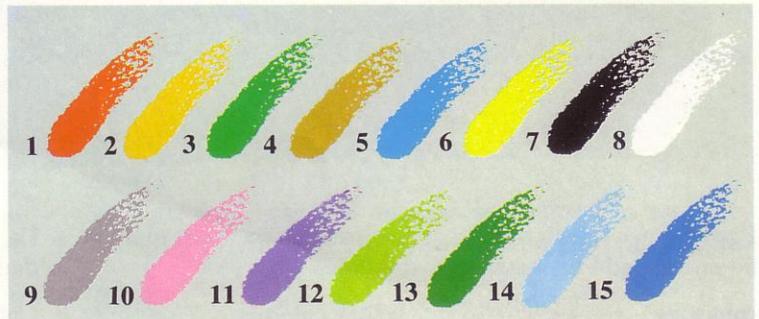
Listen.

- Mr J.: I'd like a shirt.
 Man: Certainly, sir. What colour?
 Mr J.: Green.
 Man: Green. Certainly, sir. Light green or dark green?
 Mr J.: Dark green.
 Man: Well, we've got forest green, jungle green, and spinach.
 Mr J.: Ah. Perhaps light green.
 Man: Light green. We've got pea green, and cucumber.
 Mr J.: No. Perhaps another colour?
 Man: Certainly, sir. We've got yellow, grey, pink, purple, sky blue and cherry red.
 Mr J.: White?
 Man: A white shirt?
 Mr J.: Yes.
 Man: No. I'm sorry, sir.



Practice.

- Diga de viva voz los nombres de los siguientes colores. Hallará las respuestas en la página 464.



- Busque a su alrededor objetos que tengan los colores reproducidos anteriormente y nómbralos en inglés.



Recuerde que mientras en inglés británico se utiliza la forma escrita **colour**, en inglés americano se emplea **color**.

Sizes.

El diálogo iniciado por Mr Jones con el dependiente de una sastrería en la página anterior prosigue en esta página. Esto da lugar a que se citen nuevas tonalidades de color, alguna bastante normal, como el “amarillo limón”, y otras absolutamente sorprendentes, como el “amarillo tortilla”. Una vez Mr Jones ha elegido el color de la camisa, la conversación gira en torno a la talla, expresada en pulgadas y en centímetros.

Study these key words.

éste, ésta	this one	/ðɪs wʌn/
pequeño(ña)	small	/smɔ:l/
mediano(na)	medium	/'mi:diəm/
grande	large	/lɑ:'dʒ/
¿Qué talla usa?	What size are you?	/wɒt saɪz ɑ:ː ju:ʔ/

Work with the cassette.



Sizes. Listen and repeat.

What size are you? Medium.
Small. Large.

Listen.

Man: No. I'm sorry, sir.
Mr J.: You haven't got any white shirts.
Man: No.
Mr J.: Ah. Well, perhaps yellow.
Man: Yes, sir. Lemon yellow, sunshine yellow, and omelette.
Mr J.: Hmm ... This one.
Man: Lemon. Certainly, sir. What size are you?
Mr J.: 15.
Man: 15. That's 38.
Mr J.: Sorry?
Man: 15 inches. That's 38 centimetres.
Mr J.: Yes.
Man: Lemon yellow. Size 15.
Mr J.: Thank you.



Observe que, en el diálogo, Mr Jones utiliza la expresión **this one** (éste, ésta) para hacer referencia a un objeto que está próximo a él. Una expresión paralela a la anterior, pero empleada para hacer referencia a un objeto alejado del que habla, es **that one** (aquél, aquélla). Ambas expresiones son muy útiles para señalar un objeto determinado, diferenciándolo de otros que están próximos a él. Encontrará información más detallada sobre estas dos expresiones en la sección de **Grammar** de la presente unidad.



Recuerde que una manera bastante aproximada de convertir las pulgadas en centímetros consiste en multiplicar por 2,5 el número que indica las pulgadas.

Practice.

– Transforme en centímetros las siguientes tallas expresadas en pulgadas.

12 inches 14 inches 13 inches 16 inches

– Diga de viva voz las operaciones que ha realizado en el ejercicio anterior. Aquí tiene un ejemplo:

15 inches:
15 multiplied by two point five is about 38.
So 15 inches is about 38 centimetres.



Clothes.

En esta página y la siguiente aprenderá los nombres de las principales prendas de vestir, tanto de hombre como de mujer. Ponga atención en no confundir las palabras que presentan alguna semejanza en su forma escrita, principalmente **shirt** y **skirt**.

Study these key words.

zapatos	shoes	/ʃu:z/
calcetines	socks	/sɒks/
pantalones	trousers	/'traʊzəʳz/
camisa	shirt	/ʃɜ:ɪt/
camiseta	T-shirt	/'ti: ʃɜ:ɪt/
suéter	sweater	/'swetəʳ/
chaqueta	jacket	/'dʒækɪt/
traje	suit	/su:t/
abrigo	coat	/kəʊt/
vestido	dress	/dres/
falda	skirt	/skɜ:ɪt/
blusa	blouse	{ /blaʊz/ (UK)
		{ /blaʊs/ (US)
un par de ...	a pair of ...	/ə peər əv/

La palabra **suit** se utiliza para designar tanto los trajes de hombre como los de mujer.

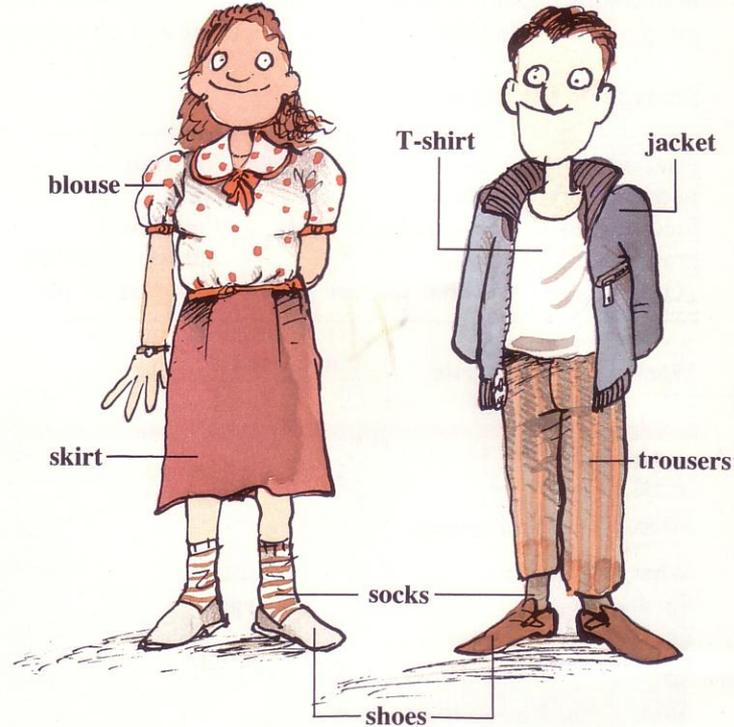
La blusa (**blouse**) es una prenda de vestir que generalmente tiene más detalles decorativos que la camisa (**shirt**). Mientras la blusa la llevan sólo las mujeres, la camisa puede ser utilizada tanto por hombres como por mujeres.



En Estados Unidos los pantalones se denominan a menudo **pants**. Esta palabra también se utiliza en Gran Bretaña, pero no para referirse a los pantalones, sino a los calzoncillos.

Observe que la palabra **trousers** (pantalones) es siempre plural y puede decirse **a pair of trousers**, del mismo modo que se dice **a pair of socks** y **a pair of shoes**. Cuando utilice la palabra **trousers** ponga atención en evitar errores como los de la columna de la izquierda. En la de la derecha puede ver las mismas frases escritas correctamente.

<p>I like this trousers. Where is my trousers? I'd like a blue trousers. Have you got a blue trousers?</p> 	<p>I like <i>these</i> trousers. Where <i>are</i> my trousers? I'd like <i>some</i> blue trousers. Have you got <i>any</i> blue trousers?</p>
---	---



Clothes. Listen and repeat.

- | | | | |
|-----------|-------|---------|-------|
| Shoes. | ..... | Jacket. | ..... |
| Trousers. | ..... | Suit. | ..... |
| Shirt. | ..... | Coat. | ..... |
| T-shirt. | ..... |  |  |

Listen and answer "Yes" or "No".

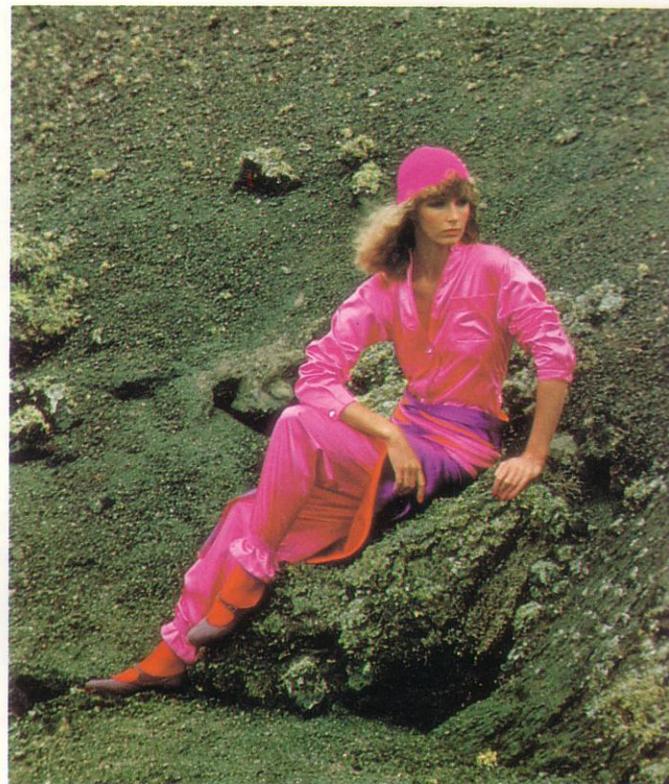
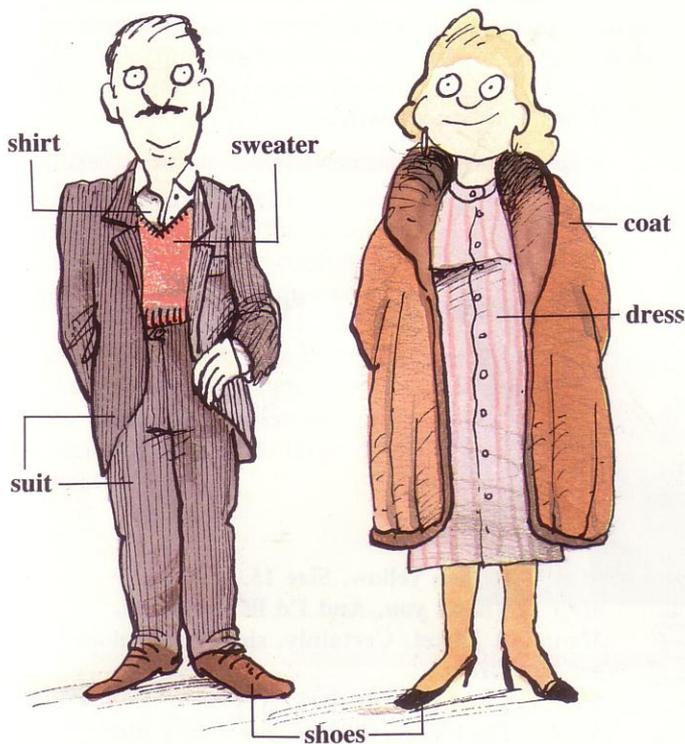
- Have you got any purple shoes?
- Have you got any white shirts?
- Have you got a grey coat?
- Have you got a cherry red jacket?

Listen and repeat.

- Dress. Skirt. Blouse.

Listen.

- Woman: Shoes, dresses, trousers, skirts, T-shirts, jacket, coat.
- Man: Where are my shoes?



The shirt is pink and the trousers are pink too.

Woman: On your feet.
 Man: No. My brown shoes.
 Woman: Under the bed.
 Man: Oh, yes. Where's my jacket?
 Woman: Your blue jacket?
 Man: Yes.
 Woman: Behind the door.
 Man: Oh, yes. Thanks. OK ... shoes, trousers, shirts, T-shirts, jacket, suit.
 Woman: And coat.
 Man: Ah. Thanks.

Listen and repeat.

- A pair of trousers.
- A pair of shoes.
- A pair of socks.



Practice.

- Nombre las prendas de vestir que lleva puestas. Diga tantos nombres como le permita el vocabulario que ha aprendido. Por ejemplo, a **T-shirt**, **trousers**, etc.
- Haga otra vez lo mismo, añadiendo los colores de cada una de las prendas. Por ejemplo, a **white T-shirt**, **blue trousers**, etc.
- Lea de viva voz las palabras inglesas que designan las prendas de vestir reproducidas en las ilustraciones.
- Lea de viva voz el siguiente diálogo, completando las palabras que designan prendas de vestir. Hágalo sin mirar el texto que reproduce el contenido de la cassette.

Woman: Sho___, dr_____, tr_____, sk____,
 T-sh_____, j_____, c____.
 Man: Where are my sho___?
 Woman: Under the bed.
 Man: Where's my j_____
 Woman: Behind the door.
 Man: Oh, yes. Thanks. OK. Sho___, tr_____,
 shi_____, T-sh_____, j_____, su____.
 Woman: And c_____.



Buying clothes.

En las páginas 448 y 449 han aparecido dos fragmentos del diálogo mantenido por Mr Jones y el dependiente de una sastrería. Mr Jones ha elegido una camisa, pero ni él ni el dependiente han hablado de dos cuestiones a las que generalmente se hace referencia en situaciones semejantes: la posibilidad de probarse la prenda que se desee comprar y el precio de la misma. Aquí practicará las expresiones que se utilizan para ello.

Study these key words.

probarse	try on	/traɪ ɒn/
(demasiado) grande	(too) big	/(tu:) bɪg/
(demasiado) pequeño	(too) small	/(tu:) smɔ:l/
¿Cuánto es?, ¿Cuánto cuesta?	How much is it?	/haʊ mʌtʃ ɪz ɪt/

Si usted desea conocer el precio de un solo objeto (o de algo que se designe con un sustantivo en singular), debe emplear la pregunta **How much is it?** Si, por el contrario, quiere saber cuánto cuestan varios objetos (o algo que se designe con un sustantivo en plural, como **trousers**, por ejemplo), debe emplear la pregunta **How much are they?**



Work with the cassette.



Buying clothes. Listen and repeat.

Can I try it on?

How much is it?

Can I try them on?

How much are they?

Listen.

Man: Lemon yellow. Size 15.

Mr J.: Thank you. And I'd like a jacket.

Man: A jacket. Certainly, sir. What colour?

Mr J.: Grey.

Man: Light grey or dark grey?

Mr J.: Dark grey. ... This one's very nice.

Man: Would you like to try it on?

Mr J.: Yes. ... Ah. It's too big.

Man: Too big? No, sir. It's perfect.

Mr J.: Do you think so? How much is it?

Man: £75, sir.



Observe la posición del pronombre en las siguientes frases interrogativas:

Can I try *it* on? ¿Puedo probármelo?

Can I try *them* on? ¿Puedo probármelos?

Como puede ver, está situado entre las dos partes que constituyen el verbo compuesto **try on**.

Tanto la palabra **big** como la palabra **large** significan "grande". En las etiquetas de las prendas de vestir, para indicar la talla se utiliza **large** (como ha visto en la pág. 449: **small**, **medium**, **large**). En el lenguaje hablado, sin embargo, es más usual emplear **big**, especialmente en la expresión "demasiado grande" (**too big**).

Song.

Hace ya varios años, Elvis Presley alcanzó un gran éxito con una canción en la que se hablaba de unos zapatos azules de ante (**blue suede shoes**). Aquí tiene otra canción con el mismo tema.

La palabra **Hey!** (¡Eh!) se utiliza para llamar la atención de alguien y no debe confundirse con **Hi!** (¡Hola!), que se emplea como saludo. Observe, por otra parte, el uso que se hace de la preposición **down** en la frase **down the street**, cuyo significado es “a lo largo de la calle”.



Song: My blue suede shoes.

I'm wearing¹ my blue suede shoes
And my new blue jeans²;
My T-shirt's white,
And my jacket is red and green;
I'm walking down the street
And all the girls³ are looking at me.

I love my blue suede shoes
And my new blue jeans,
My white T-shirt
And my jacket (red and green);
I'm walking down the street
And all the girls are looking at me.

They're saying:

Hey! We like your blue suede shoes.
Hey! Hey! We like your blue suede shoes.
And we really really really really really really
really like you.

Hey! We like your blue suede shoes.
Hey! Hey! We like your blue suede shoes.
And we really really really really really really
really like you.

I'm wearing my blue suede shoes
And my purple socks;
My T-shirt's white
And my radio's playing rock;
I'm walking down the street
And all the girls are looking at me.

They're saying:

Hey! We like your blue suede shoes.
Hey! Hey! We like your blue suede shoes.
And we really really really really really really
really like you.

All right!

Hey! We like your blue suede shoes.
Hey! Hey! We like your blue suede shoes.
And we really really really really really really
really like you.



¹ Llevo puestos

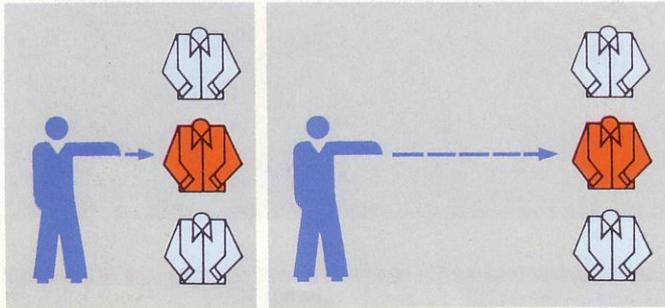
² tejanos, vaqueros

³ chicas

this one y that one.

En la sección de **Speaking and listening** de la presente unidad ha visto dos ejemplos de la expresión **this one** (éste, ésta), que se utiliza en lugar de la forma simple **this** cuando se quiere señalar, de entre varios objetos próximos a la persona que habla, uno en particular. En la página 449, Mr Jones exclama **Hmm. ... This one** cuando escoge una camisa de color amarillo de entre las varias que le muestra el dependiente de una sastrería, y, en la página 452, el mismo Mr Jones escoge una chaqueta de color gris oscuro y dice **Dark grey ... This one's very nice**. Si Mr Jones hubiera estado alejado de esos artículos, habría empleado la expresión **that one**.

Aquí tiene una representación gráfica del empleo de ambas expresiones, tomando como objeto una camisa.



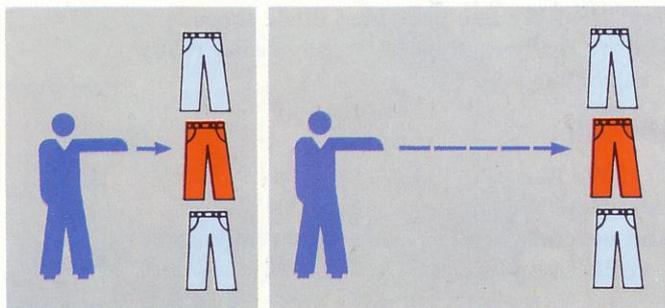
This one.

That one.

En las dos expresiones anteriores la palabra **one** se emplea para sustituir a un sustantivo, en el caso del ejemplo, **shirt**.

Para referirse a un sustantivo en plural cuando se realiza una elección, es habitual utilizar simplemente las palabras **these** y **those**. Sin embargo, en Gran Bretaña a veces se emplean las expresiones **these ones** y **those ones** en esa misma situación.

Aquí tiene una representación gráfica del empleo de **these** y **those**, tomando como objeto unos pantalones.



These.

Those.

→ **Exercise 1.**

Orden de las palabras en frases con verbos compuestos.

Ya conoce algunos verbos compuestos o **two-part verbs** que, por ser intransitivos, no admiten complemento directo. En la página 394 ha visto varios ejemplos de frases construidas con esos verbos.

Come in.	Entrar.
Stand up.	Levantarse.
The sun is coming up.	Está saliendo el sol.

Cuando los verbos compuestos son intransitivos no se presenta ningún problema con el orden de las palabras que constituyen la frase, ya que, al no haber complemento, la segunda parte del verbo compuesto (la partícula **in, up, etc.**) se coloca inmediatamente después de la primera (por ejemplo, **come, stand, etc.**).

En cambio, cuando los verbos compuestos son transitivos y, por lo tanto, admiten complemento directo, hay que prestar atención al orden de las palabras. Los pronombres que desempeñan la función de complemento (**me, it, them, etc.**) se colocan entre las dos partes del verbo. Ya conoce los siguientes ejemplos:

Fill it up.	Llénelo.
Can I try { it / them } on?	¿Puedo { probármelo? / probármelos? }

Si se utiliza un sustantivo como complemento, puede colocarse en la misma posición que adopta el pronombre en estos casos, pero también puede situarse después de la partícula que constituye la segunda parte del verbo compuesto. Aquí tiene algunos ejemplos.

Fill the tank up.	
Fill up the tank.	
Can I try { this jacket / these jeans } on?	
Can I try on { this jacket? / these jeans? }	

→ **Exercises 2, 3.**

Terminaciones de los adverbios.

En anteriores unidades ha visto las terminaciones de los adjetivos (pág. 374), de los sustantivos (pág. 395) y de los verbos (pág. 435). En la presente unidad figuran las de los adverbios.

La terminación característica de los adverbios ingleses es **-ly**, especialmente cuando el adverbio indica el modo en que se realiza una acción. Aunque hay muchos adverbios

que no adoptan la terminación **-ly** –entre ellos **very well** (muy bien) y **sometimes** (a veces), que usted ya conoce–, estas formas adverbiales deben considerarse excepciones a la regla general.

En unidades anteriores han aparecido los ejemplos que figuran a continuación:

Adverbio:	Adjetivo:	Ejemplo:
carefully atentamente	careful atento	Listen carefully. Escuche atentamente.
certainly ciertamente	certain cierto	Certainly, sir. Ciertamente, señor.
freshly recientemente	fresh reciente	Freshly squeezed. Recién(temente) exprimido.
perfectly perfectamente	perfect perfecto	You speak English perfectly. Habla inglés perfectamente.
slowly lentamente	slow lento	Please speak slowly. Por favor, hable lentamente.
usually habitualmente	usual habitual	I usually get up at 7.30. Habitualmente me levanto a las 7.30.

→ Exercise 4.



Can I try them on?

Exercise 1.

Complete las frases de este diálogo añadiendo **this** o **this one**, según corresponda.

- A: Do you like jacket?
 B: Not very much, but I like And is very nice.
 A: Excuse me. How much is blue jacket?
 B: £65, sir.

Exercise 2.

Sustituya las palabras en cursiva por los pronombres **it** o **them**, según corresponda.

1. Can I try *this coat* on?
2. Can I try *this suit* on?
3. Can I try *these jeans* on?
4. Can I try *these shoes* on?
5. Can I try *this dress* on?

Exercise 3.

En cada una de las siguientes frases hay un error en el orden de las palabras. Trate de corregirlo.

1. Fill up it, please.
2. Can I try on it?
3. Can I try on them?
4. Would you like to try on them?
5. Would you like to try on it?



Exercise 4.

Añada las terminaciones correctas a los adverbios que aparecen en las siguientes frases.

1. Mrs Muller speaks English perfect__.
2. I usual__ have breakfast at 7.45.
3. Listen careful__.
4. Could you speak very slow__, please?
5. Certain__, madam.

Answers
on page 464.



Clothes.

Los dos primeros ejercicios de esta sección hacen referencia a textos relacionados con las prendas de vestir. Observe atentamente las ilustraciones que los acompañan: el indicador de las secciones de unos grandes almacenes y la lista de la lavandería de un hotel. Antes de hacer los ejercicios, trate de comprender el texto que aparece en ellas.

Exercise 1.

Conteste en inglés a las siguientes preguntas acerca de unos grandes almacenes británicos.

1. ¿Dónde se pueden comprar medias?
2. ¿Dónde se pueden comprar calcetines de caballero?
3. ¿Están los trajes de caballero en la segunda planta?
4. ¿Están los pijamas de señora y de caballero en la misma planta?
5. ¿Qué se puede comprar en la planta baja?

Para realizar este ejercicio, aquí tiene una palabra que necesita conocer.

stockings	medias
-----------	--------

Exercise 2.

Imagínese que está en la habitación 307 de un hotel el día 24 de julio y que quiere hacer el siguiente encargo para la lavandería:

- Lavar dos camisas y tres pares de calcetines, lavar en seco y planchar un traje, lavar dos blusas y planchar un vestido.

Copie en su cuaderno el formulario que se reproduce en la ilustración de la página siguiente y complételo con dicho encargo. Además calcule cuánto le costaría el servicio de la lavandería.

Para realizar este ejercicio, aquí tiene algunas palabras que necesita conocer:

laundry	lavandería
pyjamas (UK)	} pijama
pajamas (US)	
pressing	planchado
dry-cleaning	limpieza en seco
total	total

Floor	
4th	Gentlemen: Suits * Coats * Jackets
3rd	Gentlemen: Socks * Shirts * Pyjamas * Nightshirts
2nd	Ladies: Suits * Coats * Jackets
1st	Ladies: Stockings * Blouses * Pyjamas * Nightdresses
Ground	Clothes for children



First floor: Ladies.

PACIFIC HOTEL

Laundry

Mr(Mrs) _____

Date _____ Room _____

	£	p	£	p
Shirt(s)	2	70		
Nightshirt(s)	1	75		
Pyjamas	2	30		
Socks	1	30		
Jacket(s), pressing	2	90		
Suit(s), pressing	5	80		
Suit(s), dry-cleaning and pressing	7	30		
Coat(s), pressing	5	80		
Blouse(s)	2	90		
Dress(es), pressing	5	80		
Total				

Exercise 3.

Escriba las letras que faltan en los siguientes nombres de prendas de vestir.

- | | |
|-------------|-----------|
| 1. tr_us_rs | 5. bl_us_ |
| 2. s_cks | 6. c_at |
| 3. sh__s | 7. jack_t |
| 4. dr_ss | 8. j_ans |

Exercise 4.

Escriba las letras que faltan en los siguientes nombres de colores.

- | | |
|-----------|-----------------|
| 1. or_ng_ | 6. purpl_ |
| 2. bl_ck | 7. l_ght blu_ |
| 3. wh_t_ | 8. d_rk gr__n |
| 4. gr_y | 9. l_mon y_llow |
| 5. p_nk | 10. ch_rry r_d |

Answers on page 464.

Peanuts® by Charles M. Schulz.



Reprinted by permission of United Feature Syndicate, Inc., New York, New York.

En esta historieta Snoopy hace un comentario acerca de algo que Woodstock lleva puesto.

Aquí tiene la traducción de un verbo inglés que todavía no conoce:

need

necesitar

Traducción del diálogo de las viñetas.

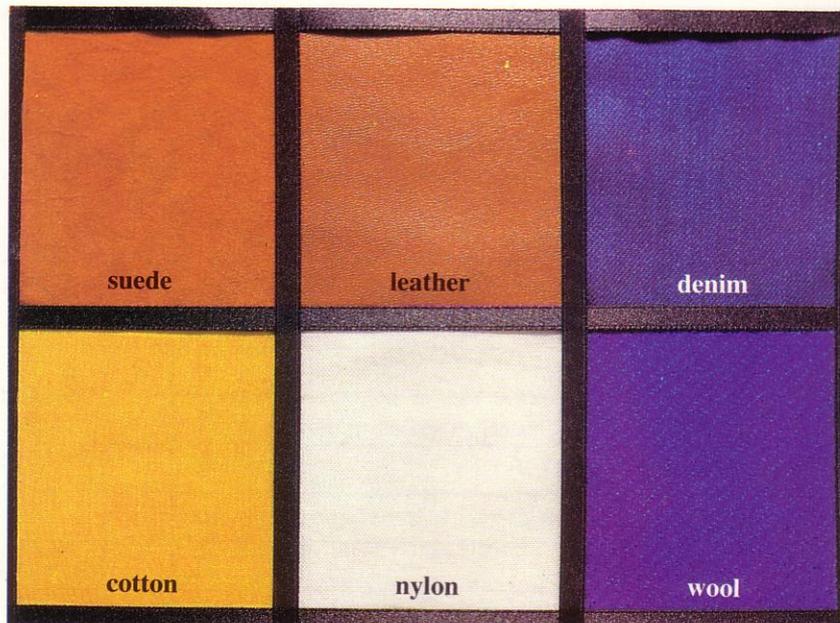
¿Zapatos? ¿Para qué necesitas tú zapatos?
¡.....!
No, tú estás pensando en el ratón Mickey.
¡El pato Donald no lleva zapatos!

Materiales.

En la canción de la página 453 ya ha visto cómo se llama en inglés uno de los materiales empleados para confeccionar prendas de vestir, el ante.

En esta página y en la siguiente aprenderá y practicará los nombres de varios de estos materiales.

ante	suede	/sweɪd/
piel	leather	/'leðəʔ/
dril	denim	/'denɪm/
algodón	cotton	/'kɒtn/
nylon	nylon	/'naɪlɒn/
lana	wool	/wʊl/



Work with the cassette.



Listen and repeat.

Suede.	.....	Cotton.	.....
Leather.	.....	Nylon.	.....
Denim.	.....	Wool.	.....

Listen, and answer "Yes", "No" or "Not very much".

- Do you like suede shoes?
- Do you like leather trousers?
- Do you like cotton shirts?
- Do you like nylon shirts?



El estudio del vocabulario relacionado con los materiales, los colores y las tallas da una buena oportunidad para practicar el orden en que se colocan los adjetivos en inglés.

Cuando los nombres de materiales como los mencionados anteriormente desempeñan la función de adjetivo, se colocan de la misma manera en que se sitúan todos los adjetivos, es decir, delante de los sustantivos.

suede shoes	zapatos de ante
a leather jacket	una chaqueta de piel
a cotton shirt	una camisa de algodón

Si además del material se especifica el color, el adjetivo que lo designa debe ir primero.

blue suede shoes	zapatos azules de ante
a black leather jacket	una chaqueta negra de piel
a white cotton shirt	una camisa blanca de algodón

Si además del color y del material también se menciona el tamaño, el adjetivo relativo a éste se antepone a los otros.

big blue suede shoes	grandes zapatos azules de ante
-----------------------------	--------------------------------

El siguiente cuadro puede servir de guía para aprender el orden de los adjetivos en inglés. Lea de viva voz los ejemplos que aparecen en él.

	1 tamaño	2 color	3 material	
a			cotton	shirt
a		white	cotton	shirt
a	small	white	cotton	shirt
a		brown		case
a			leather	case
a		brown	leather	case
a	large	brown	leather	case



Small cotton dresses for girls.

Practice.

– Lea los nombres de prendas de vestir y de materiales que figuran en los siguientes cuadros y elija el material que prefiere para cada prenda.

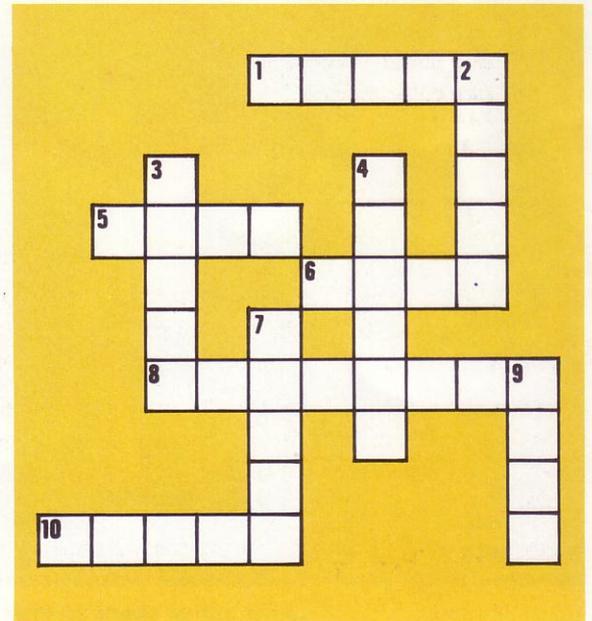
Shirts.	Nylon.
	Cotton.
	Denim.

Trousers.	Leather.
	Cotton.
	Suede.

Shoes.	Leather.
	Suede.
	Denim.

Socks.	Wool.
	Cotton.
	Nylon.

– Complete el siguiente crucigrama, en el que sólo intervienen palabras relacionadas con las prendas de vestir. Hallará las respuestas en la página 464.



Tallas de las prendas de vestir.

Ladies

Suits and dresses

UK	32 or 10	34 or 12	36 or 14	38 or 16	40 or 18	42 or 20
USA	10	12	14	16	18	20
Japan	9	11	13	15	17	19
Others	38	40	42	44	46	48

Shoes

UK	4	4½	5	5½	6	6½	7	7½
USA	5½	6	6½	7	7½	8	8½	9
Japan	21½	22	22½	23	23½	24	24½	25
Others	37	37(½)	38	39	39(½)	40	40½	41

Stockings

UK	8	8½	9	9½	10	10½
USA	8	8½	9	9½	10	10½
Japan	20	21	22	23	24	25
Others	0	1	2	3	4	5

Gentlemen

Suits and coats

UK	36	38	40	42	44	46	48
USA	36	38	40	42	44	46	48
Japan	90	95	100	105	110	115	120
Others	46	48	50	52	54	56	58

Shirts

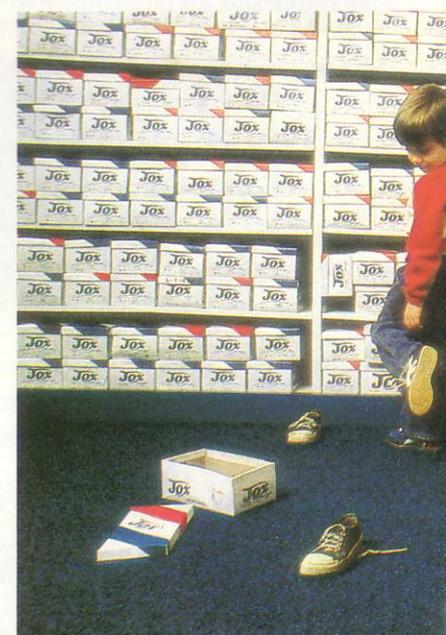
UK	14	14½	15	15½	16	16½	17	17½	18
USA	14	14½	15	15½	16	16½	17	17½	18
Japan	36	37	38	39/40	41	42	43	44	45
Others	36	37	38	39/40	41	42	43	44	45

Shoes

UK	5	6	7	8	8½	9	9½	10	11
USA	5	6	7/7½	8/8½	8½	9/9½	9½	10/10½	11/11½
Japan	23	24	25	26	26½	27	27½	28	29
Others	38	39	40/41	42	43	43	44	44/45	45

El número que corresponde a las tallas de las prendas de vestir puede variar de un país a otro, de acuerdo con el modo en que se toman las medidas y con las unidades de medida utilizadas. A veces, incluso varía dentro de un mismo país; por ejemplo, desde que Gran Bretaña se incorporó a la Comunidad Económica Europea, las tallas se pueden indicar tanto en pulgadas como en centímetros, o en ambas medidas.

En los cuadros de la izquierda encontrará, distribuidos por países, los números que se utilizan en cada uno de ellos para distinguir las tallas de las prendas de vestir de mujeres y hombres. Los cuadros se han dispuesto de manera que sea posible ver las equivalencias entre los números de las tallas que los diferentes países emplean para cada tipo de prendas.



What size?



Puntos clave de esta unidad.

- Vocabulario relativo a las prendas de vestir.

shirt	shoes	jacket	suit
T-shirt	trousers	coat	shirt
socks	jeans	suit	dress
stockings	pyjamas	blouse	sweater

- Nombres de algunos colores y tonalidades.

pink, grey, purple
dark ..., light ...

- Expresiones relativas a las tallas.

small, medium, large
What size are you?
too big, too small

- Vocabulario relativo a los materiales empleados en la confección de prendas de vestir.

suede	denim	nylon
leather	cotton	wool

- Otras palabras y frases relacionadas con las prendas de vestir.

Can I try	{ it them }	on?	laundry
How much	{ is it? are they? }		pressing dry-cleaning

- El orden que adoptan en las frases los adjetivos de tamaño, color y material.

a small white cotton T-shirt

- La posición de los pronombres en las frases con verbos compuestos.

Can I try *it* on?

- La terminación adverbial *-ly*.

Dialogue.

What kind of gloves would you like?
We have leather, wool, suede ...

Leather, please.



Jeff se encuentra en París y entra en una tienda a comprar un regalo para Elizabeth.

Listen to the dialogue on the cassette.



Dialogue.

Woman: Bonjour, monsieur.

Jeff: Bonjour. Do you speak English?

Woman: Yes, sir.

Jeff: I speak Spanish, but my French isn't very good.

Woman: That's all right, sir. I like speaking English.

Jeff: I'd like some gloves.

Woman: Certainly, sir. We have all kinds of gloves: driving gloves, skiing gloves –

Jeff: Boxing gloves?

Woman: No, sir. Do you want *boxing* gloves?

Jeff: No, I'm joking.

Woman: Oh, I see. The English sense of humour.

Jeff: I'm American.

Woman: The *American* sense of humour. What kind of gloves would you like? We have leather, wool, suede ...

Jeff: Leather, please.

Woman: Small, medium or large?

Jeff: Small, please.

Woman: Are you sure?

Jeff: Yes. Small. They're not for me. They're for a friend.

Woman: Oh, I see. A lady or a gentleman?

Jeff: A lady. Ah, these are very nice. Are they expensive? "Ils sont chers?"

Woman: That's very good. Cent soixante-quinze francs.

Jeff: Cent soixante ... That's ...

Woman: One hundred and seventy-five francs, sir.

Jeff: Thank you. I still have problems with numbers. Yes, they're fine. I'll take them.



gloves /glʌvz/

guantes

sense of { **humour (UK)** } /sens əv 'hju:məʔ/ sentido del humor

humor (US)

I'm joking. /aɪm 'dʒəʊkɪŋ/ Estoy bromeando.

I'll take them.

/aɪl teɪk ðəm/ Me los llevaré.



Test 22.

Compruebe por sí mismo lo que ha aprendido en la presente unidad. Hallará las respuestas al final de la unidad 24.

1. Copie estas frases en su cuaderno y complételas con **is** o **are**, según corresponda.

Where my blue shirt?
 Where my black trousers?
 How much this dress?
 How much these jeans?

2. Explique qué diferencias hay entre los siguientes pares de palabras o expresiones.

dark blue y light blue
 shirt y skirt
 large y big
 blouse y shirt

3. Corrija los errores que encuentre en estas frases. Hay un error en cada una.

Can I try on it?
 How much is these trousers?
 Small, medium or big?
 Where's my green dark shirt?
 I'd like a cotton white shirt.



4. Añada las terminaciones correctas a las palabras incompletas.

Listen careful___.
 Please speak very slow___.
 I usual__ have lunch at 12.30.
 You speak English perfect___.
 Can I come in? - Certain___.

5. Copie el siguiente diálogo en su cuaderno, añadiendo las palabras que faltan.

A: I'd a blouse.
 B: Certainly, madam. What?
 A: Blue.
 B: Dark blue or blue?
 A: Dark
 B: What are you?
 A: 34.

6. Conteste a las siguientes preguntas acerca de usted mismo.

Have you got any suede shoes?
 Do you like cotton shirts?
 What are you wearing at the moment?
 What size are your shoes?

7. Escriba en inglés los nombres de las prendas de vestir que aparecen dibujadas a continuación.



Answers to exercises.

Page 448.

1. red. 2. orange. 3. green. 4. brown. 5. blue. 6. yellow. 7. black. 8. white. 9. grey. 10. pink. 11. purple. 12. light green. 13. dark green. 14. light blue. 15. dark blue.

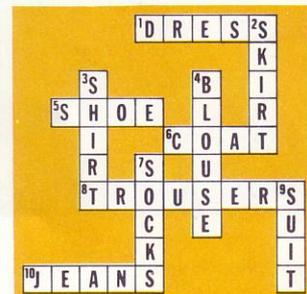
Page 455.

- Exercise 1. A. this. B. this one/this one. A. this.
 Exercise 2. 1. it. 2. it. 3. them. 4. them. 5. it.
 Exercise 3. 1. Fill it up, please. 2. Can I try it on? 3. Can I try them on?
 4. Would you like to try them on? 5. Would you like to try it on?
 Exercise 4. 1. perfectly. 2. usually. 3. carefully. 4. slowly. 5. certainly.

Pages 456-457.

- Exercise 1. 1. On the first floor. 2. On the third floor. 3. No. They are on the fourth floor. 4. No. Pyjamas for ladies are on the first floor, and pyjamas for gentlemen are on the third floor. 5. Clothes for children.
 Exercise 2. £28.20: Shirts (£5.40), socks (£3.90), suit (£7.30), blouses (£5.80), dress (£5.80).
 Exercise 3. 1. trousers. 2. socks. 3. shoes. 4. dress. 5. blouse. 6. coat. 7. jacket. 8. jeans.
 Exercise 4. 1. orange. 2. black. 3. white. 4. grey. 5. pink. 6. purple. 7. light blue. 8. dark green. 9. lemon yellow. 10. cherry red.

Page 459.



Page 461.

1. Medium (M). 2. Small (S). 3. 14½.



Test 21: Answers.

1. **this morning** *tomorrow morning*
this afternoon *tomorrow afternoon*
this evening *tomorrow evening*
tonight *tomorrow night*

2. **What are you going to do this evening?**
I'm going to watch TV, and I'm going to write some letters. What are you going to do?
I'm going to visit my mother.
Look at those clouds. I think it's going to rain (snow).

3. Tanto **this evening** como **tonight** hacen referencia a una hora comprendida entre las 18.00 horas y la medianoche, y significan "esta tarde/noche". **Tonight** también puede utilizarse para indicar una hora posterior a la medianoche.

in 10 minutes indica un punto en el tiempo en el que sucederá algo (dentro de 10 minutos), y **for 10 minutes** indica un período de tiempo durante el cual sucede algo (durante 10 minutos).

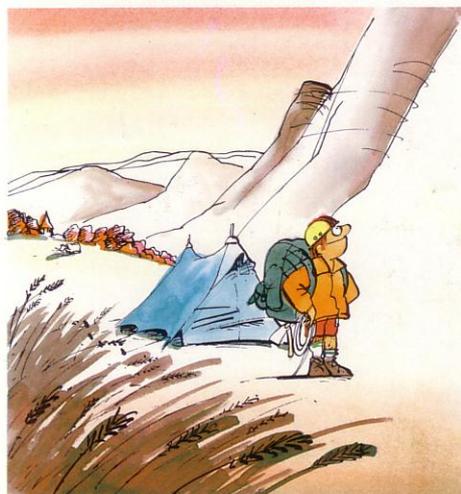
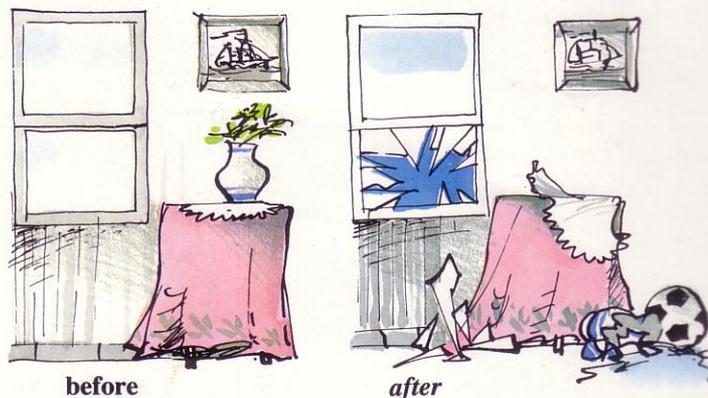
Ambas palabras significan "hasta", pero **till** es ligeramente menos formal que **until**.

phone es la contracción de uso coloquial del término **telephone**.

including significa "incluyendo", mientras que **included** significa "incluido".

gonna es la forma escrita de la pronunciación coloquial de **going to**.

4. 1) *kilo, cucumber, signature, Easter, twelve.*
 2) *know, lamb, sign, Christmas, two.*
5. **I'm going to play tennis next week.**
Is it going to rain?
I hope not.
I'm going to visit some friends at the weekend/this weekend.
6. **(I'm)-ing (.....).**
(I'm going to)
Yes./Yes, it is./No./No, it isn't.
Yes./Yes, it is./No./No, it isn't.
(My phone number is)/(It's)
7. Expresiones de significado opuesto.
before → after; I think so → I don't think so;
I hope so → I hope not.



Fase 2: **Base camp.**

Campamento base.

Unidades 9-40. Cassettes 3-10.

Contenido de la unidad 23:

- Expresiones que indican cantidad.
- Sustantivos contables y no contables.
- Palabras y frases relacionadas con las cantidades.
- Pronunciación de los grupos de consonantes.
- Información sobre las fiestas tradicionales que se celebran en Gran Bretaña y Estados Unidos.

Y muchas cosas más.